

וּנְכַתֵּב לְפָנֶיךָ אֱנַחְנוּ וְכָל עַמֶּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים
 מְזוּבִים וְלִשְׁלוֹם: בְּרוּךְ אַתָּה יי עוֹשֵׂה הַשְּׁלוֹם:

אֵלֵהי נִצּוֹר לְשׁוֹנֵי מַרְעַ וּשְׁפָתַי מִדְּבַר מַרְמָה וְלִמְקַלְלֵי נַפְשֵׁי תַדִּים
 וְנַפְשֵׁי כְּעֶפֶר לְכָל תְּהִיָּה פֶתַח לְבִי בְּתוֹרָתֶךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ תְּרַדּוּת
 נַפְשֵׁי וְכָל חַתּוּשָׁבִים עָלַי רַעַה מִהֲרָה הִפֵּר עֲצָתְךָ וּקְלַקְל מַחֲשַׁבְתְּךָ
 עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ. עֲשֵׂה לְמַעַן יְמִינֶךָ. עֲשֵׂה לְמַעַן קִדְשֶׁתְּךָ.
 עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרָתֶךָ. לְמַעַן יִחְלְצוּן יְדִידֶיךָ הוֹשִׁיעָה יְמִינֶךָ וְעַנְנֵי:
 יִהְיוּ לְרִצּוֹן אִמְרֵי פִי וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ יי צוּרֵי וְגֹאֲלֵי עֲשֵׂה
 שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל
 וְאָמְרוּ אָמֵן: יְהִי רִצּוֹן וְכוּ'

אין כאלהינו, עלינו, שיר היחוד, מזמור של יום חונד מזמור כ"ז, דהן ויירד
 געבאווען שלשים קולות.

קידוש ליום ראש השנה

ווען ר"ה חן שבת פֿעלזט, זאגט און ערסט ושמרו בני ישראל ביו ויקדשהו
 חונד הערנאך תקעו.

תִּקְעוּ בַחֲדָשׁ שׁוֹפָר בְּכֶסֶה לְיוֹם תְּהִיָּה:
 בִּי חֶק לְיִשְׂרָאֵל הוּא מִשְׁפָּט לְאֵלֵהי יַעֲקֹב:
 בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶךָ הָעוֹלָם בּוֹרָא פְּרֵי הַגֶּפֶן:

לו מנחה זאגט און אשרי וכו' לציון (חן שבת זאגט און חויד ואני תפילתי
 חונד חזיט קריאת התורה) דהן בעסטעט און חביגע תפלה זייטע 256 חונד
 אבינו מלכנו, דהן זאגן קדיש, הערנאך עלינו. ווען ראש השנה חן ערב
 שבת חֲדַעַר חן שבת פֿעלזט, זאגט און לו מנחה קיין אבינו מלכנו.

אך ערסטען טאג ראש השנה (ווען ער חן שבת פֿעלזט, אך לווייטען טאג)
 נאך מנחה געהט און לו חיינעט בחצו, ווף פֿיסע זינד, חונד זאגט דיעעט:

מִי אֵל כְּמוֹךָ נִשְׂא עֵז וְעֹזֵר עַל פֶּשַׁע לְשֹׂאֲרֵיט נִחַלְתּוּ לֹא
 הַחַיִּיק לְעַד אַפּוּ בִי חֶפֶץ חֶסֶד הוּא:

יְשׁוּב יִרְחַמְנוּ יִכְבוֹשׁ עֲוֹנוֹתֵינוּ וְתִשְׁלִיךְ בְּמִצּוֹלוֹת יָם כָּל חַטָּאתֶם
 וְכָל חַטָּאת עַמֶּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל תִּשְׁלִיךְ בְּמִקּוֹם אֲשֶׁר לֹא יִזְכְּרוּ וְלֹא
 יִפְקְדוּ וְלֹא יַעֲלוּ עַל לֵב לְעוֹלָם: תַּתֵּן אֲמַת לַיעֲקֹב חֶסֶד לְאַבְרָהָם
 אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ לְאַבְרָהָם מִיַּמֵּי קֶדֶם: ג"פ

יִצְחָק וְאַלְהֵי יַעֲקֹב הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֶלְיוֹן גּוֹמֵל
חַסְדִּים שׁוֹבִים וְקִנְיָה הַכֹּל וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹת וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבָנָי
בְּגִיָּה לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה:

זְכַרְנוּ לְחַיִּים. מֶלֶךְ חַפְּזֵי בְּחַיִּים וְחַתְּמָנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים
לְמַעַן אֱלֹהִים חַיִּים.

מֶלֶךְ עֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן: בְּרוּךְ אַתָּה יי מַגֵּן אֲבֹרָהּם:

אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם יי מַחֲיֵה מֵתִים אַתָּה רַב לְחַוְשֵׁי:

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד מַחֲיֵה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים סוֹמֵךְ נֹפְלִים
וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ לִישְׁנֵי עֶפְרַי. מִי כְמוֹךָ
בַּעַל גְּבוּרֹת וּמִי דוֹמֵה לְךָ מֶלֶךְ מֵמִית וּמַחֲיֵה וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה:

מִי כְמוֹךָ אֵב הַרְחָמִים. זוֹכֵר יְצוּרֵינוּ לְחַיִּים בְּרַחֲמִים.

וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים: בְּרוּךְ אַתָּה יי מַחֲיֵה הַמֵּתִים:

אַתָּה קְדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קְדוֹשׁ וּקְדוּשֵׁים בְּכֹל יוֹם יִהְלֹךְ סֵלָה:

וּבְכֵן תֵּן פַּחְדְּךָ יי אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל מַעֲשֵׂיךָ
וְאִימַתְךָ עַל כָּל מַה־שֶּׁבָרָאת וְיִירְאוּךָ כָּל
הַמַּעֲשִׂים וְיִשְׁתַּחֲוּוּ לְפָנֶיךָ כָּל הַבְּרוּאִים
וְיַעֲשׂוּ כְלָם אֲנָדָה אַחַת לְעִשׂוֹת רְצוֹנְךָ
בְּלִבְבֵי שָׁלוֹם כְּמוֹ שִׁדְעָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ
שֶׁהַשְּׁלֵטֵן לְפָנֶיךָ עֵז בְּיָדְךָ וּגְבוּרָה בְּיַמִּינְךָ
וְשִׁמְךָ נוֹרָא עַל כָּל מַה־שֶּׁבָרָאת:

וּבְכֵן תֵּן כְּבוֹד יי לְעַמְּךָ תְּהַלֵּל לִירְאִיךָ
וְתִקְוֶה מְזוּכָה לְדוֹרְשֵׁיךָ וּפְרִתְחוֹן פֶּה
לְמִיחֲלִים לְךָ שִׁמְחָה לְאַרְצְךָ וְשִׁשׁוֹן לְעִירְךָ
וְצִמְיַחַת קָרֵן לְדוֹד עֲבָדְךָ וְעֵרִיכַת נֵר לְבָן
יְשִׁי מְשִׁיחָךָ בְּמַהֲרָה בְּיַמִּינוּ:

וּבְכֵן צְדִיקִים יִרְאוּ וְיִשְׁמְחוּ וְיִשְׁרִים יַעֲלוּזוּ